

**Une voix:** Plus fort.

**M. Crosbie:** Monsieur l'Orateur, si le député veut s'ouvrir les oreilles, il entendra. Outre le nombre de chômeurs déjà cités, on sait qu'à la fin de mars, il y avait à Terre-Neuve 4,100 hommes et femmes aptes au travail. Ces derniers ne sont plus admissibles aux prestations d'assurance-chômage, mais il faut ajouter leur nombre au chiffre cité. On me dit qu'il y a à l'heure actuelle 63,120 personnes qui touchent des prestations d'assurance-chômage. Je n'ai pas eu le temps d'enquêter pour savoir pourquoi tant de gens touchent des prestations d'assurance-chômage alors qu'il y a 35,000 chômeurs. On nous doit des explications là-dessus.

C'est une situation désespérée, monsieur l'Orateur. Terre-Neuve est un province où 20 p. 100—et c'est un chiffre modeste—de la population active est incapable de travailler parce qu'elle ne peut trouver d'emploi. Pourtant le gouvernement actuel a le culot de rester au pouvoir. Il devrait démissionner immédiatement.

Le député qui vient de reprendre son siège voulait nous faire croire que nous devrions féliciter le gouvernement. Le féliciter de quoi, monsieur l'Orateur? Des 19.2 p. 100 de chômage? Des 4,100 personnes en pleine santé qui sont forcées de rester oisives?

**Une voix:** Que faisiez-vous quand vous étiez ministre?

**M. Crosbie:** Laissez-nous votre place et nous vous montrons comment faire. Devons-nous remercier le gouvernement et le ministère de l'Expansion économique régionale d'avoir réduit les dépenses à Terre-Neuve malgré la situation économique? Le ministre de l'Expansion économique régionale (M. Lessard) lui-même déclarait au comité il y a quelques jours, comme en font foi les procès-verbaux du comité dans le fascicule n° 12, qu'en 1974-1975, son ministère avait dépensé 68.3 millions à Terre-Neuve. En 1975-1976, le ministère a dépensé 68.2 millions de dollars. En 1976-1977, l'an dernier, alors que l'économie de la province était dans le marasme et que le chômage était général, combien le MEER a-t-il dépensé à Terre-Neuve? Le ministre prévoit que le chiffre définitif sera près de 60 millions de dollars. Pourquoi le MEER a-t-il dépensé 8 millions de dollars de moins à Terre-Neuve l'an dernier, alors que l'économie était dans une situation pire que l'année précédente? Le ministre a déclaré que cette année, alors que le chômage atteint 20 p. 100 dans la province et que 4,100 personnes en mesure de travailler sont des assistés, il espère y dépenser 60 millions de dollars. Monsieur l'Orateur, cette dépense ne compensera même pas notre taux d'inflation.

● (2030)

Si le ministre veut maintenir le niveau des dépenses faites il y a trois ans, il devrait dépenser cette année dans la province plus de 80 millions. Devons-nous nous prosterner et remercier le gouvernement de ce qu'il fait pour remédier à la situation? Jamais de la vie! Nous jugeons avec le plus grand mépris la façon dont il a géré l'économie canadienne depuis cinq ans. La population de Terre-Neuve attend avec impatience la chance de le renverser aux prochaines élections.

Que peut-on dire de l'économie de Terre-Neuve? Qu'est-il arrivé à notre économie depuis quelques années?

**Une voix:** Vous l'avez quittée.

### *Chômage régional*

**M. Crosbie:** Monsieur l'Orateur, je suis ici pour parler au nom des Terre-Neuviens qui m'ont envoyé ici le 18 octobre dernier.

**Une voix:** Oui, vous avez quitté Terre-Neuve.

**M. Crosbie:** Les députés d'en face sont très sensibles, plutôt nerveux. Que s'est-il passé sous ce magnifique gouvernement libéral? Depuis quelques années, qu'a fait le gouvernement pour l'économie de Terre-Neuve? En 1975, le produit provincial brut s'est accru de 0.8 p. 100. Sous le fameux gouvernement Trudeau, nous avons eu en 1975 un taux de croissance inférieur à 1 p. 100.

**Une voix:** Mais le gouvernement tory de Terre-Neuve y est pour quelque chose.

**M. Crosbie:** Le ministre sans portefeuille (M. Horner) devrait démissionner du gouvernement, mais il est maintenant lié. Donc, le taux de croissance économique a été de 0.8 p. 100. L'année suivante, 1976, notre produit provincial brut a fait un bond formidable de 1.2 p. 100 sous le merveilleux gouvernement libéral actuel. Pour cette année, on prévoit une augmentation probable en termes réels de 2 p. 100. Voilà la réalisation de notre grand gouvernement libéral. Voilà comment il fait gonfler l'économie de Terre-Neuve et de l'Est du Canada.

Et qu'a fait le gouvernement au sujet du taux d'inflation? Quelles sont donc les réalisations de ce magnifique gouvernement devant lequel, à ce qu'il dit, nous devrions tous les jours nous pâmer d'admiration, ou risquer de passer à la Chambre pour des malappris? Qu'a-t-il fait pour combattre l'inflation? Alors que les Canadiens sont aux prises avec le chômage, qu'a fait le gouvernement pour combattre l'inflation? Mais, monsieur l'Orateur, il s'est surpassé. En 1975, le coût de la vie a augmenté de 11.5 p. 100 à Terre-Neuve. Alors que notre produit national brut augmentait de 0.8 p. 100, le gouvernement s'est surpassé en laissant l'inflation atteindre 11.5 p. 100. Voilà pour ses efforts en vue de contrôler les banques centrales et les devises. Et qu'a-t-il fait l'année suivante, en 1976? Il nous a mis à plus rude épreuve encore.

**M. Guay (Saint-Boniface):** Monsieur l'Orateur, le député m'autoriserait-il à lui poser une question?

**M. Crosbie:** Je n'ai pas le temps, monsieur l'Orateur.

**M. Guay (Saint-Boniface):** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Puisque le député parle de la situation économique dans sa province, pourrait-il nous dire ce qu'il voudrait qu'on y fasse? Qu'il nous dise ce qu'il voudrait nous y voir faire, au lieu de critiquer. Qu'il soit précis et qu'il dise ce qu'il veut.

**M. l'Orateur adjoint:** A l'ordre.

**M. Crosbie:** Monsieur l'Orateur, l'honorable représentant en face est peut-être responsable du multiculturalisme, mais il ne l'est pas des Terre-Neuviens.

**Des voix:** Bravo!

**M. Crosbie:** L'indice du coût de la vie a connu une hausse de 7.8 p. 100 en 1976 après l'application des mesures de contrôle des prix et des salaires, mesure qui a d'ailleurs trahi un revirement complet d'opinion chez les ministériels. Si la hausse du coût de la vie a ralenti, c'est surtout à cause de la baisse du prix des aliments, et ces derniers n'ont rien à voir avec le fameux programme de contrôle des prix et des salaires. On prévoit que l'indice du coût de la vie grimpera d'encore au